

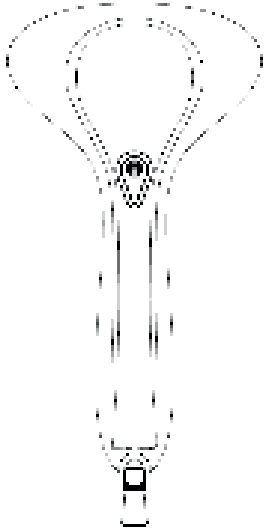


# STEAMRS

BY DREAMERS

EASY, FAST  
POWERFUL  
**GARMENT STEAM'R**

# ENGLISH



## WELCOME TO STEAMRS

STEAMRS offers the right solutions to keep your clothes, curtains and furniture beautiful for a very long time.

Your brand new STEAM-01 steamer starts quickly, is powerful and easy to use - now making it simple and fun for you to take care of your garments.

To learn more about STEAMRS, our products and garment care, visit our website [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl) We are very passionate about our brand and our products, and we love giving suiting advice about the best ways to use your new steamer.

We wish you the best of luck with your new life changing product!

Love,  
Team STEAMRS BY DREAMERS

# YOU MAKE ME STEAM

# SAFETY INSTRUCTIONS

## Please read the manual before using the steamer.

Children and persons below the age of 18 should not operate the steamer. Keep the steamer and its cord out of reach of children. Children should not clean or maintain the steamer. The steamer is not a toy. The steamer is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

## Warning

- 1 Check if the voltage indicated on the power cord corresponds to the local mains voltage before you connect the steamer.
- 2 If the cord is damaged, it must be replaced by a service agent or a qualified person in order to avoid a hazard.
- 3 Unplug the steamer after use and before cleaning or during maintenance of the steamer.
- 4 Do not pull the power cord to remove the plug from the power outlet, always pull from the plug.
- 5 Do not leave the steamer unattended when plugged in the power outlet.
- 6 Do not add hot water in the water tank as it will be deformed.
- 7 After use, cut off the power and pour out the leftover water after the steamer is completely cooled down.
- 8 Do not place the steamer on a surface with the steamer head touching the surface while the steamer is hot or connected to power outlet

- 9 Please use distilled water.
- 10 Warning: Do not add perfume, water from tumble dryer, vinegar, magnetically treated water (e.g., Aqua+), starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals as they may cause water spitting, brown staining or damage to your steamer.
- 11 Never immerse the steamer in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

## Caution

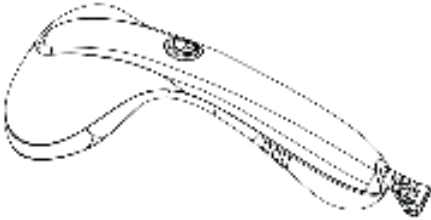
- 1 Check the power cord regularly for possible damage. Take care when using the steamer due to the emission of steam.
- 2 Steam and hot water can cause burns. The steamer head can become extremely hot and may cause burns if touched.
- 3 This steamer is intended for household use only.
- 4 Steam may damage or cause discoloration of certain wall or door finishes.
- 5 Do not use the steamer when the water tank is empty
- 6 Do not use your bare hand as a supporting surface when you steam. Pull the sides of the garment to stretch it. Do not place the steamer head on the power cord after use.

## Product Description

The design is minimalistic, lightweight and easy to use. By using a high-temperature steam you can smooth a variety of fabrics quickly, but also remove dust and some bacterias.

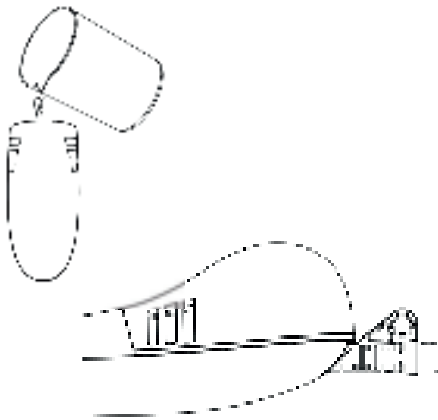
## Steamer Box content

- 1 Steamer
- 2 Waterreservoir
- 3 Water cup



## Before you start using your STEAMR 01

Remove the water container by pulling it in the opposite direction from the nozzle. Remove the rubber plug on top of the container and fill it with distilled water as it will prevent mineral deposits in the steamer system. Close the top again and put the container back into position.



## Using STEAMR 01

**1** Turn on the steamer and the indicator lights red. After about 25 seconds the indicator turns off and it will indicate the right steam temperature has been reached. Press the steam button, which will turn green and the steam jets will begin. Do not press the steam button if the red light is on.

**2** If the red light turns on while steaming, please wait a few seconds without pressing the button until the light turns off again. The steamer is now ready to use again.

**3** When using the steamer for the first time, test steaming on an old cloth or similar as there might be dry powder sediment left in the steamer from the production process.

**4** Steam your garment by hanging it on a hanger, pull lightly on it with one hand, and start steaming from the upper part with the other, press steam button, then move steam nozzle up and down.

**The steam is hot!** Always point the steamer, so that the steam jets away from you. Do not use the steamer for more than 30 minutes continuously. If you wish to use it for more than 30 minutes, let the steamer cool off for one hour before using it again.

For garments with buttons such as shirts, jackets and pants, close the first button to help straighten the fabric. For shirt pockets, move the steamer head upwards while pressing against the fabric. To steam sleeves, start from the shoulder area and move the steamer

head downwards. Steam while you pull the sleeve diagonally down with the other hand. For garment with collar, move the steamer horizontally along the collar. Note: The steamer can be used for creating a natural look and for quick touch-ups.

Keep the steamer head a slight distance away from dresses with frills, ruffles or sequins. Use only the steam to loosen the fabric. You can also steam from the inside.

The fabric brush attachment improves steam penetration to achieve faster and better steaming result on thick and heavy garment such as coat and jacket. The brush has to be used together with steam by pressing the steam trigger and slowly moving the bristles along the garment.

**Note:** Always unplug the steamer before you attach or detach the brush attachment. Be careful, the steamer head may still be hot.

### After use

Always empty the water container after use, to prevent mineral deposits in the steamer system. Press steam button to empty the leftover water from the steam system. Rinse the water container to remove any deposits. Wipe any deposits off the steamer head with a damp cloth and a non-abrasive liquid cleaning agent.

### Technical specification

Name of product: Handheld Garment steamer

Model: STEAMR 01

Importer: Bonnier Publications

Rated Voltage: 220-240V-

Rated Frequency: 50/60Hz

Rated Power: 1500W

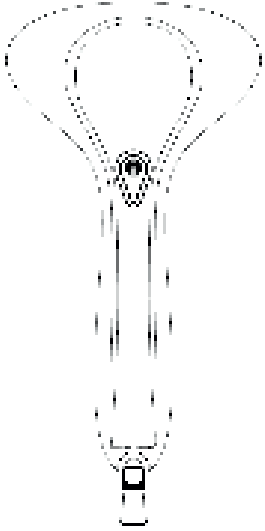
Certificate: CE/EMC

### Environment

Do not dispose appliances marked with the symbol; household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



# NEDERLANDS



## WELKOM BIJ STEAMRS

STEAMRS biedt een gemakkelijke, tijdbesparende en duurzame manier om je favoriete kleding en andere textielproducten te onderhouden en de lange levensduur te geven wat ze verdienen.

De STEAMR warmt snel op, is krachtig en gemakkelijk in gebruik. Zo wordt het gemakkelijk en leuk om voor je textielproducten te zorgen, zonder dat het veel tijd in beslag neemt. De STEAMR is vooral ideaal voor op reis en voor snelle touch-ups voor je kleding net voordat je de deur uit moet!

STEAMRS beter leren kennen? Neem eens een kijkje op onze website **[www.steamers.nl](http://www.steamers.nl)**. We zijn erg gepassioneerd over ons merk en over onze producten en we helpen u heel graag verder met passend advies over hoe je de STEAMR het beste kunt gebruiken.

Heel veel plezier gewenst met je nieuwe life-changing product!

Liefs,  
Team STEAMRS BY DREAMERS

# YOU MAKE ME STEAM

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

## Lees a.u.b de gehele handleiding voor het gebruik van de STEAMR

Bij het bedienen van de stomer (en vooral wanneer er kinderen aanwezig zijn) dienen er altijd veiligheidsmaatregelen te worden genomen, waaronder het volgende:

DE STEAMR is niet geschikt voor kinderen onder de 18 jaar oud. Houd de STEAMER en de stekker hiervan uit de buurt van kinderen. Ook is het niet de bedoeling dat kinderen de STEAMR schoonmaken of vastpakken. De STEAMR is geen speelgoed. De STEAMR dient niet gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij er supervisie in de buurt is of instructie is gegeven.

**LET OP:** Je stomer staat altijd onder spanning wanneer deze is aangesloten. Om het risico op letsel door elektrische schokken te verminderen, dien je altijd het volgende te doen:

### Waarschuwing

- 1 Trek de stekker van de stomer uit het stopcontact wanneer deze niet in gebruik is, wanneer je het waterreservoir bijvult of de stomer schoonmaakt.
- 2 Bewaar de stomer niet op een plek waar het risico bestaat dat deze in het water valt.
- 3 Trek nooit aan het stroomsnoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Trek altijd aan de stekker zelf.
- 4 Pak nooit een apparaat vast dat in het water is gevallen. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- 5 Alleen gebruiken in een droge ruimte.

Waarschuwing - Houd altijd het volgende in gedachten om het risico op brandwonden, brand, elektrocutie, of ander letsel te verminderen.

- 6 Richt de stomer niet of jezelf of een andere persoon, dier, plant of dergelijke. De stoom heeft een temperatuur van ongeveer 100°C (212°F) en kan letsel veroorzaken.
- 7 De STEAMR mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- 8 Personen onder de 18 jaar oud mogen de STEAMR niet bedienen. Kinderen mogen de STEAMR niet onderhouden of schoonmaken.
- 9 Ontkalk de stomer niet met bijtend zuur. De stomer kan het zuur omzetten in gassen die dodelijk kunnen zijn om in te ademen. Als je de stomer moet ontkalken, maak dan gebruik van water en azijn. Bezoek voor meer informatie over ontkalken onze website [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl).
- 10 Gebruik de stomer niet als het stroomsnoer beschadigd is, niet goed werkt, als deze op de vloer is gevallen of beschadigd is, of in water is gevallen. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Onjuiste montage of reparatie kunnen brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken wanneer het apparaat gebruikt wordt. Voor onderzoek of ter reparatie van het apparaat dient het te worden opgestuurd naar STEAMRS. Neem contact met ons op via [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl)
- 11 Gebruik de stomer niet op een andere manier dan beschreven in deze handleiding.

- 12** Dit apparaat heeft een gepolariseerde stekker, maak altijd gebruik van een geaard stopcontact.
- 13** Gebruik geen verlengsnoer om het apparaat te gebruiken.
- 14** Gebruik de STEAMR niet zonder het waterreservoir goed te vullen met gedestilleerd of zacht water. Gebruik geen heet water in het reservoir, dit kan het apparaat van de binnenkant beschadigen.
- 15** Zorg dat je, wanneer je je STEAMR gebruikt, geen andere apparaten (met een hoog wattage) gebruikt die op dezelfde groep zijn aangesloten, om het risico op overbelasting te voorkomen.
- 16** Stoom je eigen kleding of die van anderen niet tijdens het dragen van de kleding.
- 17** Wanneer de STEAMR heet is en je wil het toch even weggelassen, leg het dan zo weg dat het stoomplaatje op de stoomkop naar boven gericht is.
- 18** Let op: voeg geen geperfumeerd water of andere vloeistoffen aan het reservoir van de STEAMR toe. Dit kan er voor zorgen dat het apparaat van binnenuit verstopt en kan het beschadigen.

### LET OP!

- 1** Controleer het snoer aan de STEAMR regelmatig op mogelijke beschadigingen.
- 2** De hete stoom en het hete water kunnen brandwonden veroorzaken wanneer het apparaat niet juist gebruikt wordt. Het apparaat werkt als het ware als een kleine waterkoker. Het stoomplaatje op de stoomkop kan erg heet worden en kan brandwonden veroorzaken bij aanrakingen hiervan.
- 3** Deze STEAMR is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en voor snelle

touch-ups van stoffen.

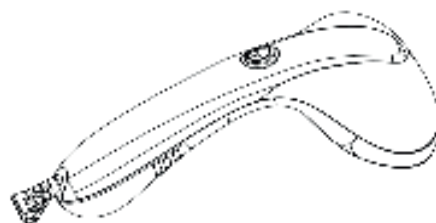
- 4** De hete stoom kan bepaalde wand- of deurafwerkingen beschadigen of verkleuren
- 5** Gebruik de STEAMR niet wanneer het waterreservoir leeg is. Dit is erg slecht voor het apparaat en kan de binnenkant beschadigen.
- 6** Gebruik nooit je blote handen als hulpmiddel tijdens het stomen. Mocht je toch je handen willen gebruiken, doe hier dan altijd iets om heen ter bescherming. Trek aan de zijanten van de stof om de stof strak te trekken.

### Product Omschrijving

Het design is stijlvol, minimalistic, compact, licht van gewicht en erg gemakkelijk om te gebruiken voor snelle touch-ups en voor op reis. Door het gebruik van de hete stoom, kan je in een handomdraai kreukels uit stoffen verwijderen, maar ook stof(mijt) en bacteriën. De STEAMR is zo ontworpen dat de stoom zo goed mogelijk 'gefilterd' wordt en dat het apparaat enkel droge stoom uitstoot en geen natte stoom. Schrik echter niet wanneer er toch wat druppels uit kunnen komen of er natte plekjes op een stof te zien zijn. Dit is niet schadelijk voor de stoffen of voor het apparaat zelf.

### Inhoud Steamr Box

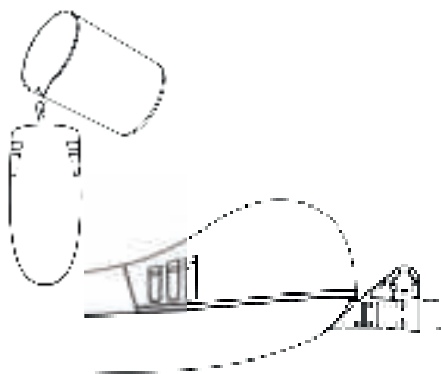
- 1 Steamr-01 STEAMR
- 2 Waterreservoir
- 3 Maatbekertje





## Voordat je STEAM-01 voor het eerst gebruikt

Remove Verwijder het waterreservoir door het in de tegenovergestelde richting van het kopstuk te trekken. Trek rustig het rubberen dopje bovenop het reservoir naar boven toe (niet verwijderen) en vul het reservoir met gedestilleerd water. Dit voorkomt kalkvorming in het apparaat. Sluit de bovenkant weer en schuif het terug in de STEAMR.



## Water en waterkwaliteit

Houd er rekening mee dat de waterkwaliteit van zeer groot belang is voor de langetermijnprestaties van je stomer. Waterkwaliteit is een echte wetenschap op zich. Het belangrijkste aspect voor een stomer is dat het water zo schoon en puur mogelijk is; dit alles om het risico te minimaliseren dat er restjes achterblijven in het verwarmingsapparaat van de stomer.

*We raden ten zeerste aan:*

- Gebruik indien mogelijk altijd bronwater of gefilterd water, dus water dat bedoeld is om te drinken (dit zal de levensduur van je stomer drastisch verlengen).
- Gedestilleerd water.
- Gedeïoniseerd water.

*We raden aan (met wat advies):*

- De stomer werkt goed met gewoon kraanwater als je in een gebied met zacht water woont. (Hard water bevat een hoger aandeel aan kalk en mineralen, die uiteindelijk de kwaliteit van je stomer kunnen aantasten.)
- Ongeparfumeerd strijkwater.

*We raden NIET aan:*

- Gebruik geen geparfumeerd stoomwater, dit zal de stomer verstopen en zal er uiteindelijk toe leiden dat deze niet meer goed werkt.
- Gebruik nooit andere vloeistoffen dan water, tenzij dit op onze website [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl) wordt aangeraden en dus uitvoerig is getest.

## Hoe gebruik je je nieuwe STEAM-01?

- 1** Zet de stomer aan door de stekker in het stopcontact te steken en 22-25 seconden te wachten tot het rode lampje uitgaat. Dit geeft aan dat de stoom de juiste temperatuur heeft bereikt en klaar is voor gebruik.
- 2** Als het rode lampje aangaat tijdens het stomen, wacht dan een paar seconde zonder op de knop te drukken. De stoom moet dan weer de juiste temperatuur bereiken.
- 3** Als je het apparaat voor het eerst gebruikt, doe dan eerst een test op een oud stukje stof, want er kan mogelijk tijdens het fabricageproces droog poedersediment in de stomer zijn achtergebleven.
- 4** Stoom het kledingstuk van je keuze door het op een hanger te hangen en het mondstuk over de stof te bewegen en tegelijkertijd op de stoomknop te drukken om stoom op het kledingstuk te spuiten. Houd de stomer altijd zo vast dat

de stoom van je vandaan spuit. Gebruik de stomer niet meer dan 30 minuten aan één stuk. Als je langer wilt stomen dan 30 minuten, laat de stomer dan één uur tussen gebruik afkoelen.

**5** Haal de stekker van de stomer altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is. Maak ook het waterreservoir leeg na gebruik. STEAMRS is niet verantwoordelijk voor door water of vocht beschadigde oppervlakken, tassen of andere bezittingen.

### Hoe je kleding te stomen?

Het stomen van je kleding is niet moeilijk, maar je zal er je eigen weg in vinden.

Hier komen wat tips:

- 1** Hang je kledingstuk verticaal op aan een hanger, of leg het horizontaal neer op een tafel/bed/bank/kast etc. met hieronder een handdoek ter bescherming.
- 2** Vul het waterreservoir van de STEAMR. Stop de stekker in het stopcontact. Laat de STEAMR even opwarmen. Is het lampje groen geworden? Dan ben je klaar om te beginnen met stomen. Druk op de stoom-knop in het midden van het apparaat en er zal stoom uit de stoomkop van het apparaat komen.
- 3** Beweeg de stoom over de stof. Het kan een paar bewegingen duren voordat de kreukels volledig naar wens verdwijnen. Met de hand die je vrij hebt kan je de zijkanten van de stof vastpakken en strak trekken. De STEAMR kan zowel horizon-taal als verticaal gebruikt worden. Op z'n kop kan ook. Je kunt er voor kiezen om de stoomkop met hierop het stoomplaatje wat van het stofje vandaan te houden en zo de stoom zijn werk te laten doen; of je kiest er voor om de stof

bijvoorbeeld van binnenuit te stomen en je laat zo - het speciaal gededignde - stoomplaatje zijn werk doen. De stoomplaat mag dan ook zeker de stof aanraken en er mag eventueel ook druk op uitgeoefend worden.

- 4** Probeer van binnenuit te stomen om moeilijke gebieden te bereiken.
- 5** Ben je bezig met stomen en wordt het lampje weer even rood/oranje? Dan heeft de STEAMR even een paar seconden nodig om opnieuw stoom te genereren. Wanneer het lampje op oranje staat is het genoodzaakt om te stoppen met drukken op de stoomknop. Wacht een paar seconden tot het lampje weer op groen springt. Nu is de STEAMR weer klaar voor gebruik.

Bezoek onze website [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl) voor meer tips en tutorials voor het gebruik van je stomer.

**De stoom is heet!** Zorg er voor dat je altijd met de STEAMR wijst, zodat de stoom van je af gaat en niet op je komt. Gebruik de STEAMR niet voor langer dan 30 minuten achter elkaar. Hier is het apparaat niet geschikt voor. Mocht je het toch langer willen gebruiken, dan raden we aan om het apparaat één uur te laten afkoelen voordat je het weer gebruikt.

**Tip:** Voor stoffen met knopen, zoals blouses, jassen en broeken, sluit de bovenste knoop om je te helpen de stof recht te trekken. Voor zakken in bijvoorbeeld blouses, beweeg je de stoomkop omhoog/omlaag terwijl je druk uitoefent op de stof. Om mouwen te stomen begin je bij het schouderstuk en beweeg je de stoomkop naar beneden

over de mouw. Stoom terwijl je de mouw naar beneden strak trekt met je vrije hand. Voor kleding met kraagjes beweeg je de stomer horizontaal over de kraag terwijl je stoomt.

**Note:** De STEAMR dient er voor om een natuurlijke look te creëren en om snelle touch-ups en opfrisbeurten aan je textielstukken te geven. Erg handig voor wanneer je op reis bent of wanneer je niet al te veel tijd (of zin) hebt om aan de strijk te spenderen. Het is een tijdbesparende en duurzame optie voor strijken. Echter is een handstomer niet bedoeld om hele manden strijk mee weg te werken. Het product is echt ideaal om snel een shirt te onttrekken wat je uit de kast/koffer pakt, net voordat je het huis uit wil gaan. De stoom frist je kledingstukken op en zo kan je onnodige wasbeurten overslaan. Zo bespaar je ook nog eens flink het milieu. Door te stomen tast je de vezels in stoffen vele malen minder aan dan wanneer je druk oefent op de stof met een heet strijkijzer. Zo gaat je stof ook nog een slander mee! Goed voor milieu en je portemonnee.

### Na gebruik STEAMR

Leeg altijd het waterreservoir na gebruik, om te voorkomen dat er kalkvorming plaatsvindt in het apparaat. Druk op de stoomknop om er voor te zorgen dat het laatste water uit de STEAMR verdwijnt. Maak het waterreservoir en het apparaat goed droog.

### Technische specificaties

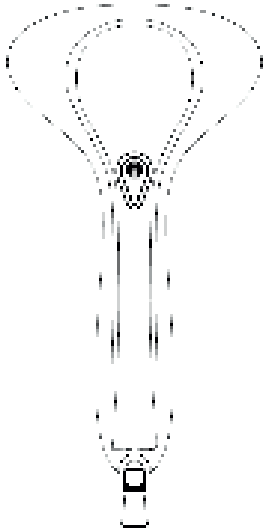
Naam van product: Luxe krachtige handstomer STEAMR  
Model: STEAM-01 travel STEAMR  
Importeur: STEAMRS BY DREAMERS  
Rated Voltage: 220-240V-  
Rated Frequency: 50/60Hz  
Kracht: 1500W  
Certificaat: CE/EMC

### Milieu

Gooi geen apparaten met dit symbool weg bij het huisvuil. Retourneer het product naar uw plaatselijke recycling-bedrijf of informeer bij de plaatselijke gemeente.



# DEUTSCH



## WILLKOMMEN BEIM STEAMRS

STEAMRS bietet die passende Lösung, so bleibt Ihre Kleidung lange schön.

Der STEAMRS startet schnell, ist leistungsstark und einfach zu bedienen – so wird die Pflege Ihrer Kleidungsstücke zu einer leichten und unterhaltsamen Angelegenheit. Der STEAMRS ist ideal für unterwegs und zum schnellen Auffrischen Ihrer Kleidung, wenn Sie das Haus verlassen müssen!

Möchten Sie STEAMRS besser kennenlernen?

Werfen Sie einen Blick auf unsere Website [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl).

Wir arbeiten leidenschaftlich für unsere Marke und unsere Produkte und helfen Ihnen gerne mit entsprechenden Ratschlägen zur optimalen Nutzung des STEAMRS.

Viel Spaß mit Ihrem neuen lebensverändernden Produkt!

Liebe Grüße,  
Team STEAMRS BY DREAMERS

# SICHERHEITSHINWEISE

## Lesen sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor sie ihren STEAMR benutzen

Bei der Bedienung des STEAMRS (besonders wenn Kinder im Raum sind) sollten immer Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

**Gefahr** – Ihr STEAMRS ist, wenn er eingesteckt ist, immer mit dem Stromnetz verbunden. Um das Verletzungsrisiko durch einen Stromschlag zu verringern, achten Sie stets auf die folgenden Punkte:

- 1 Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie Ihren STEAMR nicht benutzen, wenn Sie den Wassertank auffüllen oder wenn Sie Ihren STEAMR reinigen.
- 2 Bewahren Sie den STEAMR nicht an Orten auf, an denen die Gefahr besteht, dass er ins Wasser fällt.
- 3 Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie immer am Stecker selbst.
4. Fassen Sie niemals ein Gerät an, das ins Wasser gefallen ist, sondern ziehen Sie dessen Stecker sofort aus der Steckdose.
- 5 Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in einer trockenen Umgebung.

**Warnung** – um das Risiko von Verbrennungen, Feuer, Stromschlägen oder anderen Unfällen zu verringern, beachten Sie immer die folgenden Punkte:

- 6 Richten Sie den STEAMR niemals auf sich selbst oder eine andere Person,

ein Tier, eine Pflanze oder Ähnliches. Der Dampf hat eine Temperatur von ca. 100°C und kann Verletzungen hervorrufen.

- 7 Der STEAMR sollte nicht als Spielzeug verwendet werden.
- 8 Der STEAMR sollte nur von Personen über 18 Jahren bedient werden.
- 9 Der STEAMR sollte nicht von Kindern gereinigt oder gewartet werden.
- 10 Entkalken Sie den STEAMR nicht mit ätzender Säure, da diese sich im STEAMR in Gas umwandeln könnte, das beim Einatmen tödlich sein kann. Wenn Sie Ihren STEAMR entkalken müssen, verwenden Sie hierfür Wasser und Essig. Weitere Informationen zum Entkalken finden Sie auf unserer Website [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl)
- 11 Verwenden Sie den STEAMR nicht, wenn das Kabel beschädigt ist, wenn er nicht richtig funktioniert, wenn er auf den Boden gefallen oder beschädigt wurde oder wenn er ins Wasser gefallen ist. Versuchen Sie nicht, Ihren STEAMR selbst zu reparieren. Bei unsachgemäßem Zusammenbau oder Reparatur besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr für die Person, die das Gerät danach benutzt. Lassen Sie das Gerät immer von einem professionellen Reparaturservice begutachten und reparieren.
- 12 Verwenden Sie den STEAMR nicht anders als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- 13 Dieses Gerät hat einen gepolten Stecker. Verwenden Sie es in einer geerdeten Steckdose.

- 14** Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, um das Gerät zu betreiben.
- 15** Nutzen Sie den STEAMR nicht, ohne zuvor den Wasserbehälter ordnungsgemäß gefüllt zu haben.
- 16** Um das Risiko einer Stromkreisüberlastung zu verringern, bedienen Sie außer dem STEAMR (ein Gerät mit hoher Leistung) keine anderen Geräte im selben Stromkreis.
- 17** Steamen Sie weder Ihre eigene Kleidung noch die einer anderen Person, während diese getragen wird.

### **ACHTUNG!**

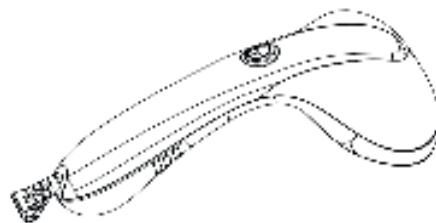
- 1** Überprüfen Sie das Kabel des STEAMR regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- 2** Der heiße Dampf und das heiße Wasser können Verbrennungen verursachen, wenn das Gerät nicht richtig verwendet wird. Das Gerät funktioniert sozusagen wie ein kleiner Wasserkocher. Die Dampfplatte am Dampfkopf kann sehr heiß werden und bei Berührung Verbrennungen verursachen.
- 3** Dieser STEAMR ist für den Hausgebrauch und zum schnellen Aufbessern von Stoffen bestimmt.
- 4** Der heiße Dampf kann bestimmte Oberflächen angreifen oder Türverkleidungen beschädigen oder verfärben
- 5** Verwenden Sie den STEAMR nicht, wenn der Wassertank leer ist. Dies ist sehr schlecht für das Gerät und kann das Innere beschädigen.
- 6** Verwenden Sie beim Dämpfen niemals Ihre bloßen Hände als Hilfsmittel. Wenn Sie Ihre Hände benutzen möchten, legen Sie immer etwas zum Schutz um sie herum. Ziehen Sie an den Seiten des Stoffes, um den Stoff straff zu ziehen.

### **Produktbeschreibung**

Das Design ist stylisch, minimalistisch, kompakt, leicht und sehr einfach zu bedienen für schnelles Glätten und auf Reisen. Mit dem heißen Dampf entfernen Sie im Handumdrehen Falten aus Stoffen, aber auch Staub (Milben) und Bakterien. Der STEAMR ist so konstruiert, dass der Dampf bestmöglich „gefiltert“ wird und das Gerät nur Trockendampf und keinen Nassdampf abgibt. Seien Sie jedoch nicht beunruhigt, wenn Tropfen austreten oder sich nasse Stellen auf einem Stoff befinden. Dies ist weder für die Stoffe noch für das Gerät selbst schädlich.

### **STEAMR-01 Inhalt**

- 1 Steamr-01 STEAMR
- 2 Wasserbehälter
- 3 Messbecher



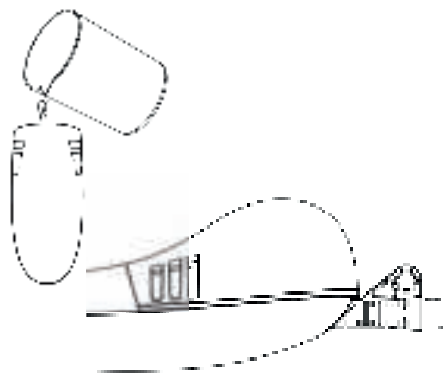
### **Vorbereitungen**

Entfernen Sie den Wasserbehälter, indem Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung der Düse ziehen und aus dem STEAMR herausheben.

Lösen Sie den Gummipropfen oben auf dem Wasserbehälter vorsichtig (entfernen Sie ihn aber nicht) und füllen Sie den Behälter mit Wasser.

Verschließen Sie den Wasserbehälter erneut mit dem Gummipropfen und setzen Sie ihn wieder in den STEAMR ein. Bitte beachten Sie, dass die Wasserqualität für die langfristige Leistung Ihres

Steamers entscheidend ist. Weitere Informationen zur Wasserqualität finden Sie im folgenden Abschnitt Wasser und Wasserqualität.



### Wasser und Wasserqualität

Wasserqualität ist eine Wissenschaft für sich. Das Wichtigste für einen STEAMR ist, so sauberes und reines Wasser wie möglich zu verwenden, um das Risiko zu minimieren, dass Rückstände in der Heizvorrichtung des Geräts zurückbleiben.

*Wir empfehlen dringend:*

- IMMER Wasser aus Flaschen oder gefiltertes, d.h. Trinkwasser, zu verwenden (dies wird die Lebenszeit Ihres Steamers signifikant verlängern).
- Destilliertes Wasser.
- Deionisiertes Wasser.

*Wir empfehlen (je nach Ausgangssituation):*

- Der Steamer funktioniert gut mit normalem Leitungswasser, sofern Sie in einer Gegend mit weichem Wasser leben (hartes Wasser enthält einen höheren Anteil an Kalk und Mineralien, welche die Qualität Ihres Steamers auf

Dauer beeinträchtigen können).

- Unparfümiertes Bügelwasser.

*Wir empfehlen NICHT:*

- Verwenden Sie kein parfümiertes Bügelwasser, da es den Steamer verstopft und schließlich dazu führen kann, dass er nicht mehr richtig funktioniert.
- Verwenden Sie niemals eine andere Flüssigkeit als Wasser.

### Verwendung Ihres STEAMR-01

- 1** Schalten Sie den Steamer ein, indem Sie den Stecker in eine Steckdose stecken und 22-25 Sekunden warten, bis die rote Leuchte erlischt. Dies zeigt an, dass der Dampf die richtige Temperatur für den Gebrauch erreicht hat.
- 2** Wenn die rote Leuchte während des Steamens aufleuchtet, warten Sie ein paar Sekunden, ohne die Taste zu drücken. Der Dampf muss erneut die richtige Temperatur erreichen.
- 3** Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, testen Sie das Steamen zunächst an einem alten Tuch, da sich im Steamer noch Ablagerungen von Trockenpulver aus dem Herstellungsprozess befinden können.
- 4** Steamen Sie Ihr gewünschtes Kleidungsstück, indem Sie es auf einen Bügel hängen und die Düse über den Stoff bewegen, während Sie gleichzeitig die Steam-Taste drücken, um Dampf auf das Kleidungsstück zu sprühen. Richten Sie den Steamer so aus, dass der Dampf von Ihnen weggeführt wird. Verwenden Sie den Steamer nicht länger als 30 Minuten am Stück. Wenn Sie ihn länger als 30 Minuten verwenden möchten, lassen Sie ihn

zwischen den Einsätzen eine Stunde lang abkühlen.

- 5 Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie den Steamer nicht benutzen. Leeren Sie auch den Wasserbehälter nach Gebrauch. STEAMRS übernimmt keine Verantwortung für beschädigte Oberflächen, Taschen oder andere Besitztümer aufgrund von Wasserschäden.

### So steamen Sie Ihre Kleidungsstücke richtig

Das Steamen Ihrer Kleidung ist nicht schwierig und mit etwas Übung findet jeder seine eigene Vorgehensweise. Hier sind einige Tipps:

- 1 Hängen Sie Ihr Kleidungsstück ordentlich auf einen separaten Bügel.
- 2 Sprühen Sie den Dampf über den Stoff. Bis alle Falten verschwunden sind, müssen Sie diesen Vorgang eventuell mehrere Male wiederholen.
- 3 Um schwierige Stellen zu erreichen, können Sie versuchen, das Kleidungsstück von innen zu steamen.
- 4 Bei empfindlichen Stoffen wie Seide und Wolle empfehlen wir, die Stoffbürste auf den Steamkopf aufzusetzen (im Lieferumfang enthalten).

**WARNUNG:** Um Verbrennungen zu vermeiden, seien Sie bei der Anbringung der Stoffbürste bitte besonders vorsichtig. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den STEAMR abkühlen, bevor Sie die Bürste aufsetzen.

**ACHTUNG:** Wenn Sie Kleidungsstücke während des Steamens an einer Tür aufhängen, achten Sie darauf, die Tür durch den Dampf nicht zu beschädigen. Weitere Tipps und Anleitungen zur Verwendung Ihres Steamers finden Sie auf unserer Website [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl)

### Produktdetails

Herkunft: Volksrepublik China  
Zertifizierungen: CE/RoHS/GS/CB  
Modell: STEAMR-01  
Importeur: STEAMRS BY DREAMERS  
Netzspannung und Frequenz:  
220V-240V/50Hz-60Hz Leistung: 1500 W  
Gewicht: 750 g  
Aufwärmzeit: 22-25 Sekunden





### **STEAMRS-Garantie Zusammenfassung**

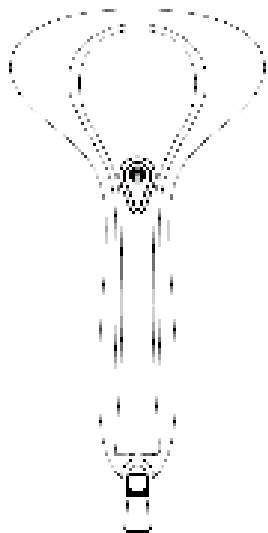
STEAMRS gewährt auf das im Lieferumfang enthaltene Hardware-Produkt und Zubehör eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler von einem Jahr ab Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel.

STEAMRS übernimmt keine Garantie für normale Abnutzung, mangelnde Wartung (d. h. mangelnde Wartung oder Schäden, die durch Unfälle oder Missbrauch verursacht wurden). Um eine Serviceleistung zu erhalten, rufen Sie bitte den Kundenservice von STEAMRS an oder senden Sie eine E-Mail.

Je nach Standort können Telefongebühren und internationale Versandgebühren anfallen. Wenn Sie auf Basis dieser Garantiebestimmungen einen gültigen Anspruch einreichen, wird STEAMRS Ihren Steamer nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Die Garantieleistungen gelten zusätzlich zu den Rechten, die gemäß der örtlichen Verbrauchergesetze festgelegt sind. Wenn Sie einen Anspruch auf Basis dieser Garantie geltend machen, müssen Sie möglicherweise einen Kaufnachweis vorlegen.



# FRANÇAIS



## BIENVENUE AUX STEAMRS

STEAMRS propose les bonnes solutions pour garder vos vêtements magnifiques. Le défroisseur vapeur STEAM-01 Steamer démarre rapidement, est puissant et facile à utiliser, ce qui rend l'entretien de vos vêtements simple et amusant.

Vous voulez mieux connaître STEAMRS? Jetez un œil à notre site Web [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl) Nous sommes très passionnés par notre marque et nos produits et nous sommes heureux de vous aider avec des conseils appropriés sur la meilleure façon d'utiliser le STEAMR.

Amusez-vous avec votre nouveau produit qui change la vie!

Beaucoup d'amour,  
Team STEAMRS BY DREAMERS

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Lisez le manuel complet avant d'utiliser votre défroisseur vapeur.

Lorsque vous utilisez le défroisseur vapeur, en particulier si des enfants sont présents, des précautions de sécurité doivent toujours être prises, y compris ce qui suit:

**Danger** - votre défroisseur vapeur est toujours sous tension électrique lorsqu'il est branché. Pour réduire le risque de mort ou de blessure par électrocution, as-surez-vous de:

- 1 Toujours débrancher le défroisseur vapeur lorsque vous remplissez le réservoir d'eau ou lorsque vous le nettoyez.
- 2 Ne pas laisser le défroisseur vapeur dans un endroit où il risquerait de tomber dans l'eau.
- 3 Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour retirer la prise de la sortie d'alimentation. Toujours tirer à partir de la prise.
- 4 Ne pas attraper un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- 5 Utiliser uniquement dans un endroit sec. Avertissement - Pour réduire le risque de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou d'autres blessures, respectez toujours les points suivants :
- 6 Ne pas diriger le défroisseur vers vous ou une autre personne, animal, plante ou similaire. La vapeur est à environ 100 °C (212 °F) et peut provoquer des blessures.
- 7 Le défroisseur ne doit pas être utilisé comme un jouet.
- 8 Les personnes de moins de 18 ans ne doivent pas utiliser le défroisseur.
- 9 Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir le défroisseur vapeur.
- 10 Ne pas détartrer le défroisseur vapeur avec de l'acide corrosif. Le défroisseur vapeur peut transformer l'acide en gaz dont l'inhalation est mortelle. Si vous avez besoin de détartrer votre défroisseur vapeur, utiliser de l'eau et du vinaigre. Pour plus d'informations sur le détartrage, veuillez visiter notre site Web [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl)
- 11 Ne pas utiliser le défroisseur vapeur si le câble d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement s'il est tombé au sol, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Ne pas essayer de réparer l'appareil. Un réassemblage ou une réparation incorrecte peut entraîner un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles lors de l'utilisation de l'appareil. Renvoyer l'appareil à un centre de service agréé pour examen et réparation.
- 12 Ne pas utiliser ce défroisseur d'une autre manière que celle décrite dans ce manuel.
- 13 Cet appareil dispose d'une fiche polarisée. Toujours utiliser une prise de terre.
- 14 Ne pas utiliser de rallonge pour faire fonctionner l'appareil.
- 15 Ne pas faire fonctionner le défroisseur vapeur sans remplir correctement le réservoir d'eau.
- 16 Pour réduire le risque de surcharge du circuit, ne rien utiliser d'autre que votre défroisseur vapeur (un appareil

à haute puissance) sur le même circuit.

- 17** Ne pas vaporiser vos propres vêtements ou ceux d'une autre personne lorsqu'ils les portent.

### **FAITES ATTENTION!**

- 1** Vérifiez régulièrement que le cordon du STEAMR n'est pas endommagé.
- 2** La vapeur chaude et l'eau chaude peuvent provoquer des brûlures si l'appareil n'est pas utilisé correctement. L'appareil fonctionne comme une petite bouilloire, pour ainsi dire. La plaque vapeur sur la tête vapeur peut devenir très chaude et provoquer des brûlures si elle est touchée.
- 3** Ce STEAMR est destiné à un usage domestique et à des retouches rapides de tissus.
- 4** La vapeur chaude peut affecter certains murs ou endommager ou décolorer les finitions des portes.
- 5** N'utilisez pas le STEAMR lorsque le réservoir d'eau est vide. Ceci est très mauvais pour l'appareil et peut endommager l'intérieur.
- 6** N'utilisez jamais vos mains nues pour vous aider lors de la cuisson à la vapeur. Si vous voulez utiliser vos mains, mettez toujours quelque chose autour d'elles pour vous protéger. Tirez sur les côtés du tissu pour tirer le tissu tendu.

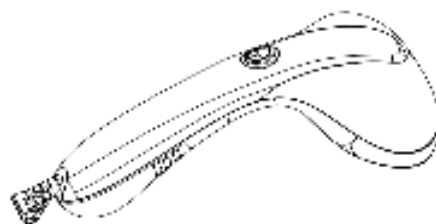
### **Description du produit**

Le design est élégant, minimaliste, compact, léger et très facile à utiliser pour des retouches rapides et pour les voyages. En utilisant la vapeur chaude, vous pouvez éliminer les plis des tissus en un rien de temps, mais aussi la poussière (acariens) et les bactéries. Le STEAMR est conçu de manière à ce que la vapeur

soit « filtrée » au mieux et que l'appareil n'émet que de la vapeur sèche et pas de vapeur humide. Cependant, ne vous inquiétez pas si des gouttes peuvent sortir ou s'il y a des taches humides sur un tissu. Ceci n'est pas nocif pour les tissus ou pour l'appareil lui-même.

### **Défroisseur vapeur Contenu de la boîte**

- 1 Steam-01 travel Steamer
- 2 Réservoir d'eau
- 3 Tasse à mesurer

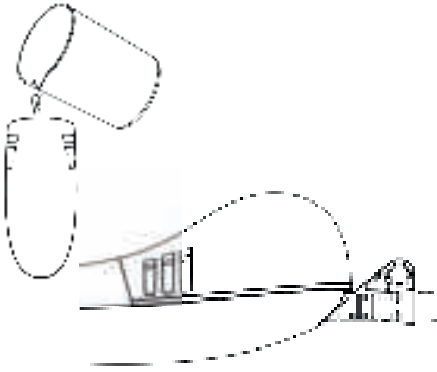


### **Mode d'emploi**

Préparation Retirez le réservoir d'eau en le tirant dans la direction opposée de l'embout et retirez-le du défroisseur vapeur.

Desserrez soigneusement (ne le retirez pas) le bouchon en caoutchouc sur le dessus du réservoir d'eau et remplissez le réservoir d'eau.

Fermez le réservoir d'eau avec le bouchon en caoutchouc et remettez-le en place dans le défroisseur vapeur. Veuillez noter que la qualité de l'eau est extrêmement importante pour les performances à long terme de votre défroisseur vapeur. Pour plus d'informations sur la qualité de l'eau, consultez la section Eau et qualité de l'eau cidessous.



### Eau et qualité de l'eau

La qualité de l'eau est une véritable science en soi. L'aspect le plus important pour un défroisseur vapeur est que l'eau soit aussi propre et pure que possible afin de minimiser le risque de laisser des résidus dans le module de chauffage du défroisseur vapeur.

*Nous recommandons fortement:*

- Avant tout, utilisez de l'eau en bouteille ou filtrée, c'est-à-dire de l'eau destinée à la consommation (cela prolongera radicalement la durée de vie de votre défroisseur vapeur).
- Eau distillée.
- Eau désionisée (également appelée eau de batterie).

*Nous recommandons également (avec quelques conseils):*

- Le défroisseur vapeur fonctionne bien avec de l'eau du robinet si vous vivez dans une zone où l'eau est douce (l'eau dure contient une plus grande quantité de calcaire et de minéraux, ce qui peut éventuellement compromettre la qualité de votre défroisseur vapeur).
- Eau de repassage non parfumée.

*Nous NE recommandons PAS:*

- N'utilisez pas d'eau de vapeur aromatisée ni parfumée; cela obstruera le défroisseur et finira par l'empêcher de fonctionner correctement.
- N'utilisez jamais d'autres liquides que l'eau.

### Utilisation de votre STEAM-01 Steamer

- 1** Allumez le défroisseur vapeur en branchant la fiche dans une prise de courant et attendez de 22 à 25 secondes jusqu'à ce que le voyant rouge s'éteigne. Cela indique que la vapeur a atteint la bonne température d'utilisation.
- 2** Pendant le défroissage, si le voyant rouge s'allume, attendez quelques secondes sans appuyer sur le bouton. La vapeur doit à nouveau atteindre la bonne température.
- 3** Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, testez-le d'abord sur un vieux chiffon, car il peut encore y avoir des sédiments poudreux dans le défroisseur vapeur provenant du processus de fabrication.
- 4** Défroissez à la vapeur votre vêtement préféré en le suspendant à un cintre et en déplaçant l'embout sur le tissu en même temps que vous appuyez sur le bouton vapeur pour vaporiser de la vapeur sur le vêtement. Dirigez le défroisseur vapeur de façon à ce que les jets de vapeur s'éloignent de vous. N'utilisez pas le défroisseur vapeur plus de 30 minutes en continu. Si vous souhaitez utiliser votre défroisseur vapeur pendant plus de 30 minutes, laissez-le refroidir pendant une heure entre les utilisations.
- 5** Débranchez toujours le défroisseur vapeur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Videz également le réservoir d'eau après utilisation. STEAMRS décline toute responsabilité pour les surfaces, sacs ou autres biens endommagés par l'humidité.

### Comment défroisser vos vêtements

Défroisser vos vêtements à la vapeur n'est pas compliqué, vous y trouverez votre propre manière de faire. Voici quelques conseils:

- 1 Suspendez correctement votre vêtement sur un cintre séparé.
- 2 Déplacez la vapeur sur le tissu. Quelques balayages peuvent être nécessaires pour que les plis disparaissent complètement.
- 3 Essayez d'appliquer la vapeur de l'intérieur pour atteindre les zones difficiles.
- 4 Pour les tissus sensibles tels que la soie et la laine, nous vous recommandons de fixer la brosse en tissu sur la tête vapeur (incluse dans l'emballage).

### Caractéristiques

Origine: Chine  
Certificats: CE/RoHS/GS/CB  
Modèle: STEAM-01 Steamer  
Importateur: STEAMRS by dreamers  
Tension d'alimentation et fréquence: 220V-240 V/50 Hz-60 Hz  
Puissance: 1500 W  
Poids: 750 g  
Temps de démarrage: 22-25 secondes



**AVERTISSEMENT:** soyez très prudent lorsque vous fixez la brosse en tissu, pour éviter de vous brûler. Débranchez toujours le défroisseur vapeur et laissez-le refroidir avant de fixer la brosse.

**ATTENTION:** Si vous suspendez des vêtements sur une porte pendant le défroissage à la vapeur, veillez à ne pas endommager la porte avec de la vapeur. Pour plus de conseils et de tutoriels sur l'utilisation de votre défroisseur vapeur, visitez notre site Web [www.steamers.nl](http://www.steamers.nl)

### Résumé de la garantie limitée d'un an de STEAMRS

STEAMRS garantit le matériel et les accessoires inclus contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat originale. STEAMRS ne garantit pas contre l'usure normale ou le manque d'entretien (c'est-à-dire les dommages causés par un manque d'entretien, un accident ou un abus).

Pour de l'assistance, veuillez appeler ou envoyer un e-mail au service client

de STEAMRS. Des frais d'appel et d'expédition internationaux peuvent s'appliquer, selon la destination.

Si vous soumettez une réclamation valide en vertu de cette garantie, STEAMRS réparera, remplacera ou remboursera votre défroisseur vapeur, à sa discrétion. Les avantages de la garantie s'ajoutent aux droits prévus par les lois locales relatives à la consommation. Il vous sera peut-être demandé de fournir une preuve d'achat détaillée lors de toute réclamation au titre de cette garantie.

# TRAVELING LIGHT





**REFRESHES &  
REMOVES WRINKLES**  
FROM ALL YOUR  
BELOVED FABRICS

**STEAMRS**  
BY DREAMERS

[www.steamers.nl](http://www.steamers.nl)